

2017-0283
2017-09-06

NAUTICAL®

EPOXYCOP®

SUSPENSION

FINITION DE POLISSAGE LISSE

PEINTURE ANTI-SALISSURE POUR CARÈNES

COMMERCIAL

ROUGE (K50C), BRUN (K54C), NOIR (K52C), VERT (K53C), BLEU (K51C)

IRRITANT CUTANÉ
IRRITANT OCULAIRE
INFLAMMABLE

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

DANGER

POISON

GARANTIE:

CUIVRE présent sous forme de d'oxyde cuivreux et de composés de cuivre
apparentés.....) 37,30%

Avertissement, contient l'allergène soya.

NUMÉRO D'ENREGISTREMENT 21652 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

CONTENU NET : 1-20 LITRES

International Paint LLC
6001 Antoine Drive
Houston, Texas 77091 USA
713-682-1711

DESCRIPTION DU PRODUIT :

Epoxycop® est synonyme de performances, de fiabilité et d'un très bon rapport qualité-prix. Epoxycop offre une excellente protection antisalissure toute la saison dans les zones de salissures élevées. Grâce à la formule à séchage rapide, l'embarcation peut être peinte et lancée le jour même. De plus, le produit s'applique directement sur la plupart des peintures antisalissures correctement apprêtées. Epoxycop est recommandé pour une utilisation sur les carènes en fibre de verre, en bois et en métal correctement apprêtées (à l'exception de l'aluminium). Epoxycop peut s'utiliser tout aussi bien dans l'eau douce que dans l'eau de la mer, ainsi que dans l'eau saumâtre.

MODE D'EMPLOI Conçu uniquement pour une utilisation nautique (bateaux, navires)

REMARQUE : les couleurs peuvent changer ou se décolorer au-dessus de la ligne de flottaison. Agiter bien avant et durant l'utilisation. Peut être appliqué à l'aide d'un pinceau ou d'un rouleau. **Ne pas utiliser ce produit sur l'aluminium.**

COMPATIBILITÉ : Epoxycop s'applique sur la plupart des peintures antisalissures, pourvu que l'ancienne couche de peinture adhère bien, soit en bon état et ait été bien sablée à l'aide d'un papier abrasif sec ou humide de grain 80.

COV : moins de 408 grammes/litre (3,34 lb/gal)	COUVERTURE THÉORIQUE : 9.84 metre carée/litre (400 pi ² /gal) à 4,1 mils WFT et 2 mils DFT
NETTOYAGE : acétone ou xylène DILUANT : xylène (diluer seulement au besoin; ne pas dépasser 10 % par volume)	TEMPÉRATURE D'APPLICATION : 10 °C (50 °F)* et supérieure (air et coque)

TEMPS DE SÉCHAGE ESTIMATIFS :

Température	Sec au toucher	Temps entre les couches	Temps d'immersion	
			Minimum	Maximum
°C (°F)		Minimum	Minimum	Maximum
10 °C (50 °F)	3 heures	6 heures	12 heures	60 jours
25 °C (77 °F)	1 heure	4 heures	8 heures	60 jours
35 °C (95 °F)	30 minutes	2 heures	6 heures	60 jours

*Si la température ambiante tombe au-dessous de 10 °C (50 °F) durant le temps de séchage, prolonger le temps de séchage de 12 heures au moins.

PRÉPARATION/APPLICATION

FIBRE DE VERRE NUE : brosser la surface profondément à l'aide d'une brosse dure, en utilisant du savon et de l'eau. Rincer à l'eau fraîche pour éliminer tout résidu de savon et laissez la surface sécher. Retirer la cire antimoisissure et toute contamination superficielle en essuyant la surface avec du xylène, en utilisant la méthode d'essuyage à « deux chiffons ». Remplir les imperfections superficielles à l'aide d'un produit de remplissage approuvé pour une utilisation en dessous de la ligne de flottaison. Sabler toute la surface à l'aide d'un papier abrasif de grain 80 jusqu'à obtenir un fini mat. Retirer tout résidu de sablage de la surface avec du xylène en utilisant la méthode d'essuyage à « deux chiffons ». Appliquez deux couches de Epoxycop en respectant les temps de séchage appropriés.

SURFACE DÉJÀ PEINTE ET EN BON ÉTAT : éliminer toutes les traces de peinture écaillée en sablant l'entière surface à l'aide d'un papier abrasif sec ou humide de grain 80; essuyer la surface avec du xylène en utilisant la méthode d'essuyage à « deux chiffons » avant et après le sablage. Appliquez deux couches de Epoxycop en respectant les temps de séchage appropriés.

SURFACE DÉJÀ PEINTE ET EN MAUVAIS ÉTAT : éliminer complètement la peinture antisalissure usée, après quoi sabler toute la surface à l'aide d'un papier abrasif sec ou humide de grain 80; essuyer la surface avec du xylène en utilisant la méthode d'essuyage à « deux chiffons » avant et après le sablage. Appliquez deux couches de Epoxycop en respectant les temps de séchage appropriés.

BOIS NU : sabler toute la surface à l'aide d'un papier abrasif sec ou humide de grain 80; essuyer la surface avec du xylène en utilisant la méthode d'essuyage à « deux chiffons » avant et après le sablage. Appliquer une première couche de Epoxycop dilué à 10% avec du xylène. Appliquez deux couches de finition de Epoxycop en respectant les temps de séchage appropriés.

CARÈNES EN MÉTAL : appliquer un apprêt approuvé pour une utilisation en dessous de la ligne de flottaison, en suivant les instructions du fabricant. Appliquez deux couches de Epoxycop en respectant les temps de séchage appropriés. **Ne pas utiliser ce produit sur l'aluminium.**

ENTRETIEN

Les produits antisalissures ne sont pas efficaces dans toutes les situations. La pollution, l'utilisation et des occurrences naturelles risquent d'amoindrir les performances des peintures antisalissures. Par conséquent, nous conseillons fortement de vérifier régulièrement la peinture antisalissures afin de s'assurer qu'elle est propre et exempte de toute croissance. Moins les embarcations sont utilisées et plus les périodes de non-utilisation sont longues, plus les risques de salissures augmentent. Les peintures antisalissures efficaces empêchent la croissance d'organismes durs. Elles ne nécessitent qu'un léger essuyage occasionnel à l'aide d'un chiffon doux ou un tampon Scotch-Brite™ pour retirer le voile biologique. Le nettoyage agressif des peintures antisalissures au moyen de brosses et de tampons à récurer raccourcit la vie utile des peintures. Ce type de nettoyage ne doit être effectué que s'il est absolument nécessaire.

DÉSISTEMENT DE GARANTIE : La performance de toute peinture marine ou de tout revêtement dépend de plusieurs facteurs hors du contrôle d'International Paint L.L.C., incluant la préparation de surface, techniques d'application et conditions environnementales. Par conséquent, International Paint LLC ne peut garantir que ce produit convienne à votre application spécifique. **LES GARANTIES IMPLICITES QUANT À LA CONVENANCE POUR UNE UTILITÉ PARTICULIÈRE ET QUANT À LA QUALITÉ MARCHANDE SONT EXCLUES.**

INTERNATIONAL PAINT LLC, SOUS AUCUN CIRCONSTANCE, SERA RESPONSABLE POUR DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SECONDAIRES OU AUTRES. En achetant ou en utilisant ce produit, l'acheteur reconnaît que le seul et unique recours, s'il y a lieu, est limité au remboursement du prix d'achat ou au remplacement du produit, selon le choix d'International Paint LLC.

NE PAS placer les parties peintes dans l'eau avant que la peinture ne soit totalement sèche (voir le temps recommandé sur l'étiquette). Il est recommandé d'empêcher le rejet dans l'eau d'écailles ou de poussières de peinture produites pendant le décapage.

NE PAS appliquer ce produit de manière qu'il entre en contact avec des travailleurs ou des personnes à proximité de la zone, directement ou par dérive. Seuls les utilisateurs portant un équipement de protection peuvent pénétrer dans la zone de traitement pendant l'application.

NE PAS appliquer ce produit directement dans les habitats d'eau douce (comme des lacs, des rivières, des bourbiers, de étangs, des fondrières des Prairies, des ruisseaux, des marais, cours d'eau, des réservoirs et de milieux humides), les habitats estuariens ou les habitats marins.

NE PAS contaminer les sources d'approvisionnement en eau potable ou en eau d'irrigation ni les habitats aquatiques lors du nettoyage de l'équipement ou de l'élimination des déchets.

NE PAS jeter les effluents contenant ce produit ou le biocide produit dans les égouts, les lacs, les cours d'eau, les étangs, les estuaires, les océans ou tout autre plan d'eau, sauf s'ils ont été détoxifiés par des moyens appropriés.

PRÉCAUTIONS

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

Nocif pour les humains et les animaux de compagnie.

AVERTISSEMENT DURANT LE MANIEMENT ET L'APPLICATION DE LA PEINTURE, UTILISER UN MASQUE RESPIRATOIRE COUVRANT ENTIÈREMENT LE VISAGE, DE MÊME, porter un pantalon long, une chemise à manches longues, des chaussures avec des chaussettes, des gants résistant aux produits chimiques, des lunettes étanches et chaussures ainsi que des vêtements résistant aux produits chimiques, incluant un capuchon ou un chapeau, en tout temps durant la manipulation, l'application, le mélange et le chargement.

Faire très attention lors de la manipulation de la peinture. Mélanger celle-ci uniquement dans un contenant fermé.

Appliquer la peinture seulement dans un lieu bien aéré.

Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation du produit.

Prendre une douche immédiatement après le travail.

Porter des vêtements fraîchement lavés chaque jour.

Se laver les mains et le visage avant de manger, de boire, de mâcher de la gomme, de faire usage du tabac et d'utiliser les toilettes.

Laver les vêtements de protection séparément de la lessive ménagère et les ranger dans un endroit distinct.

Avant de réutiliser les vêtements de protection, les laver à l'eau chaude avec un détersif pour lessive.

Retirer l'équipement de protection individuelle immédiatement après la manipulation du produit.

Le plus tôt possible, bien se laver et enfiler des vêtements propres.
Retirer immédiatement les vêtements et l'équipement de protection individuelle si le pesticide pénètre à l'intérieur.
Se laver ensuite soigneusement et enfiler des vêtements propres.
Jeter les vêtements et autres matières absorbantes qui ont été imbibés ou fortement contaminés par le produit sous forme concentrée. Ne pas les réutiliser.
Nettoyer l'extérieur des gants avant de les enlever.
Porter un pantalon long, un vêtement à manches longues, des chaussures et des chaussettes pendant les activités de nettoyage et de réparation.

DANGERS ENVIRONNEMENTAUX Toxique pour les organismes aquatiques. Ne pas contaminer l'eau. NE pas nettoyer le matériel de peinture ni éliminer les déchets en les versant directement à l'eau. Éviter que les poussières ou les copeaux générés durant le retrait de la peinture n'atteignent l'eau.

ÉLIMINATION Ne pas réutiliser les contenants vides. Éliminer les contenants ainsi que les produits de peinture non utilisés et les déchets de peinture conformément aux règlements provinciaux. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

RISQUES PHYSIQUES OU CHIMIQUES

COMBUSTIBLE. Ne pas utiliser ni entreposer près d'une source de chaleur ou d'une flamme nue.

PREMIERS SOINS :

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS : Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS D'INHALATION : Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence la bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS D'INGESTION : Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne donner aucun liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES Contient des distillats de pétrole et des composés de cuivre. Ne pas faire vomir en raison du risque d'aspiration dans les poumons. L'exposition aux vapeurs, aux brumes ou à la poussière du produit risque de causer l'irritation des voies respiratoires, le vertige, la fatigue, la fièvre du cuivre, les maladies du foie et du rein, ainsi que les hémopathies. L'inhalation des vapeurs, des brumes ou des poussières peut exacerber les pneumopathies (maladies asthmatiques). Évite l'alcool. Traiter selon les symptômes.

AVIS À L'UTILISATEUR : Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.